

## Nouvelles

---

Number 117, Summer 2008

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/17367ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Éditions Continuité

ISSN

0714-9476 (print)

1923-2543 (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this document

(2008). Nouvelles. *Continuité*, (117), 6–10.

## LANCEMENT DE « QUÉBEC, VILLE MARITIME »



Le 26 mars dernier, le magazine *Continuité* lançait son numéro de printemps « Spécial 400<sup>e</sup> anniversaire : Québec, ville maritime ». Puisque l'événement se tenait conjointement avec le lancement du tiré à part de la Commission des champs de bataille nationaux, issu de la chronique « Mémoire » publiée dans ce numéro, les invités et dignitaires ont souligné le succès de cette collaboration à la Maison de la découverte des plaines d'Abraham.

*Caroline Marois, rédactrice en chef de Continuité, André Juneau, président de la Commission des champs de bataille nationaux, France Gagnon Pratte, présidente des Éditions Continuité, André Bergeron, auteur et restaurateur au Centre de conservation du Québec, et Alain Franck, auteur et ethnologue spécialisé en histoire maritime, étaient présents au lancement.*

Photo : CMSQ

### LIEUX hors du commun

La série « Histoire de raconter » compte trois nouvelles brochures patrimoniales, respectivement consacrées à la Maison des Jésuites, à la Villa Bagatelle et à l'arrondissement historique de Sillery. Réalisées par Denyse Légaré et Paul Labrecque, elles sont vendues au coût de 2 \$, entre autres à la Maison des Jésuites de Sillery. On peut aussi les consulter sur le site Internet de la Ville de Québec au [www.ville.quebec.qc.ca](http://www.ville.quebec.qc.ca).

### QUÉBEC vu du MEXIQUE

Dans la lignée du 400<sup>e</sup> anniversaire de la Vieille Capitale et de la Célébration de la Francophonie 2008 au Mexique, la revue scientifique mexicaine *Istor* a fait paraître un numéro consacré à l'histoire du Québec. Intitulée « Québec : Una historia de 400 años », la publication a été réalisée en

collaboration avec des spécialistes québécois de l'histoire, du droit et des sciences politiques, sous la direction d'Alain G. Gagnon, directeur de la Chaire de recherche du Canada en études québécoises et canadiennes et professeur de science politique à l'Université du Québec à Montréal.

### 50 ans à FAIRE DE L'ARGENT

L'argent Canadian Tire célèbre son 50<sup>e</sup> anniversaire. Imaginé par Muriel Billes, l'épouse de A. J. Billes, cofondateur et premier président de la compagnie, ce programme de récompenses – le plus ancien au pays – avait pour objectif de rivaliser avec les promotions des compétiteurs, qui offraient des assiettes et des grille-pain. En 1961, les billets étaient imprimés par la British American Bank Note Company, la société qui imprimait la devise canadienne. Autant dire qu'on prenait leur fabrication très au sérieux ! C'est encore le cas aujourd'hui, alors que les billets de la populaire chaîne bénéficient des plus récentes technologies anti-contrefaçon.

### RECONNAISSANCES historiques

Une plaque de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada a été remise à la Maison Saint-Gabriel afin de souligner son importance historique et patrimoniale. Située à Pointe-Saint-Charles, au cœur d'une des plus anciennes métairies au pays, elle a joué tour à tour les rôles de maison ménagère, de maison d'accueil pour les Filles du roi et de petite école. En 1668, Marguerite Bourgeoys l'a acquise pour en faire la maison de ferme des sœurs de la Congrégation de Notre-Dame. La demeure gardera cette fonction pendant trois siècles avant d'être transformée en musée en 1966. Modèle typique de l'architecture rurale d'inspiration française, avec sa maçonnerie de moellons, son toit pentu et sa charpente de bois, elle témoigne éloquentement de la vie paysanne du XVII<sup>e</sup> siècle. Sa collection permanente rassemble plus de 15 000 artefacts et son jardin potager a été recréé dans l'esprit de l'époque.

Les Sœurs de la Charité de Montréal, surnommées les Sœurs grises, ont aussi reçu une plaque commémorant leur importance historique nationale. Cette communauté fondée par Marguerite d'Youville en 1737 a joué un rôle de premier plan parmi les congrégations religieuses du pays. D'abord dévouées aux déshérités, ces religieuses se sont ensuite illustrées dans le domaine de la santé : elles sont notamment devenues propriétaires de l'Hôpital général de Montréal (1753) et ont fondé l'Institut de cardiologie de Montréal (1954). Aussi très actives dans le milieu de l'éducation, elles ont ouvert, jusqu'en 1939, pas moins de 83 écoles au Canada, majoritairement au Québec et dans les provinces de l'Ouest (où elles ont d'ailleurs été des pionnières), de même qu'aux États-Unis.

Enfin, les produits de l'érable ayant récemment obtenu le titre d'événement historique national, voilà que la Commission des lieux et monuments historiques du Canada a recommandé que la Maison amérindienne de Mont-Saint-Hilaire soit désignée comme lieu de référence d'où les produits de l'érable, issus du savoir-faire amérindien, tirent leur origine.

## LUMIÈRE VERTE pour l'édifice Price

Inaugurée le 18 juin et réalisée par la firme NACEV Consultants, la mise en lumière de l'édifice Price se démarque par son concept écoénergétique unique. Bien que l'installation fasse appel à environ 280 appareils aux diodes électroluminescentes (DEL) et projecteurs, soit trois fois plus que le système actuel, ces derniers auront une durée de vie

jusqu'à 10 fois supérieure et consommeront à peine plus d'énergie. Sans compter que l'éclairage se révélera beaucoup plus englobant, mettant ainsi mieux en valeur l'architecture exceptionnelle de l'immeuble patrimonial, le plus ancien gratte-ciel de Québec (1929) et le seul de style Art déco dans la capitale.

## Cataraqui à l'ÉTUDE

Le Domaine Cataraqui, dans l'arrondissement historique de Sillery à Québec, bénéficiera d'une contribution de 9,4 millions de dollars pour la mise en valeur de ses bâtiments et espaces verts. Il pourra ainsi moderniser ses infrastructures et être en mesure d'accueillir une antenne de l'École hôtelière de la Capitale, de même que divers événements publics et corporatifs. La première phase des travaux devrait être complétée en 18 mois. Elle comprend l'aménagement extérieur, la construction d'un bâtiment neuf abritant des cuisines modernes, l'aménagement de deux salles de cours et la mise au niveau des grandes salles du rez-de-chaussée. La deuxième phase couvrira le réaménagement des jardins historiques et la restauration des autres bâtiments.

## HONNEURS

### Talent en IMAGES



## TRÉSORS en péril

Au début de mai, la fondation Héritage Canada a dévoilé son palmarès 2008 des 10 sites les plus menacés et sa liste des grandes pertes, dénombrant une vingtaine de monuments architecturaux et patrimoniaux canadiens en péril ou déjà passés sous le pic des démolisseurs. Parmi ceux pour lesquels on peut encore agir, on compte le restaurant Ben's Delicatessen de Montréal. Ravagé par les flammes en avril, le Manège militaire de Québec figure quant à lui au sommet de la liste des grands disparus. Selon l'organisme, ces tristes ajouts à la colonne des passifs seraient attribuables au fait que le Canada est le seul pays du G8 qui ne possède pas de système national de lois et d'incitatifs liés au patrimoine.

## Figures de MAIRES

Le 175<sup>e</sup> anniversaire du premier conseil municipal de Québec a été marqué par l'inauguration de la « Galerie des portraits. Les maires de Québec depuis 1833 ». L'exposition permanente réunit les portraits des 35 hommes et de la femme qui ont occupé la tête de l'administration municipale au fil des ans. Les dessins au pastel sec en

monochromie ont été réalisés par les artistes Denis Jacques et Chantal Ouellet, de Portrait International, ainsi que par Richard Goudreau et Isabelle Masse. En collaboration avec la décoratrice Nicole Thibodeau, la designer muséographe Danielle Lessard les a accrochés aux murs des deux ailes du rez-de-chaussée de l'hôtel de ville.

Les noms des jeunes gagnants du concours L'Expérience photographique du patrimoine, volet québécois du concours international L'Expérience photographique internationale des monuments, sont maintenant connus. Justine Roberge de Chambly, Marianne Bouchard et Catherine Basque de La Baie, Josée Couture de Sainte-Florence, Catherine Blondin de Gatineau et Chanel Calabro de Saint-Sauveur représenteront la province lors de l'exposition internationale, qui visitera 55 pays au cours de l'automne. Celle-ci sera d'ailleurs de passage à l'Observatoire de la Capitale du 29 septembre au 31 octobre. À cette occasion, nous pourrons également admirer les photographies ayant reçu une mention spéciale du jury, soit celles de Stéphanie Leclerc-Murray de Jonquière et de Maude Leclerc de La Doré.

« Cette ferme a façonné le paysage à son image », affirme Marianne Bouchard, 16 ans, La Baie.

Photo : Marianne Bouchard

## Double MÉDAILLÉ

**Recording Their Story : James Teit and the Tahltan** de Judy Thompson, une conservatrice du Musée canadien des civilisations, à Gatineau, a remporté la Médaille 2007 du lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique pour une œuvre historique. Relatant la vie d'un pionnier de l'ethnographie au Canada qui a travaillé parmi les Tahltans du nord de la Colombie-Britannique au début du XX<sup>e</sup> siècle, l'ouvrage a aussi été récompensé par la Société Alcuin pour l'excellence de sa conception graphique, réalisée par Peter Cocking, directeur du Douglas & McIntyre Publishing Group.

## EXPOSITIONS

### Les débuts de la NOUVELLE-FRANCE

Présentée jusqu'au 19 octobre à Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal, l'exposition « France,



Une Canadienne et un Canadien, vers 1749.  
Photo : coll. Ville de Montréal

Nouvelle-France » se penche sur la naissance d'une colonie française en Amérique du Nord. Par le biais d'une approche humaine et intimiste plutôt qu'événementielle, le public découvre les périodes qui ont jalonné l'établissement du peuple français sur les terres du Nouveau Monde entre le XV<sup>e</sup> siècle et la conquête britannique. Les motivations de l'aventure, l'immigration européenne, les couples pionniers, l'alliance amérindienne et le commerce des fourrures sont autant de sujets abordés... et racontés. Montréal.

Info : 514 872-7858 ou [www.pacmusee.qc.ca](http://www.pacmusee.qc.ca)

### RELIEURS réunis

Dans le cadre des célébrations du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec, la Bibliothèque de l'Assemblée nationale accueille « Québec reliée comme jamais ». L'exposition internationale regroupe près de 70 reliures de France, d'Italie, du Japon, des États-Unis et du Canada autour de la reliure

d'art consacrée à Québec. Du 24 juin au 29 septembre, l'événement offrira aux regards des œuvres contemporaines originales, des livres rares et des ouvrages anciens réalisés avec des matériaux surprenants ou des techniques inédites. Québec.

Info : [www.aracanada.org](http://www.aracanada.org)

## L'art de la PRÉSENTATION

Lors du gala de remise de prix du 11<sup>e</sup> concours Grafika, qui s'adresse aux artisans de l'industrie du design graphique québécoise, la revue *Muséologies* a été couronnée dans la catégorie Mise en page

de quotidiens, cahiers spéciaux et journaux internes. Un honneur pour toute l'équipe, dont Isabelle Allard-Gendron et Geneviève Angio-Morneau, qui se partagent la direction artistique de la publication.

## À la rencontre des ARCHIVES

Du 14 juillet au 12 octobre, l'Institut canadien de Québec expose pour la première fois les collections de son fonds d'archives à la bibliothèque Saint-Jean-Baptiste, au Parc-de-l'Artillerie ainsi que dans le réseau des bibliothèques de la ville de Québec. « Foules d'archives » aborde le thème de la rencontre, témoignant des grands rassemblements et des lieux publics qui ont accueilli les foules québécoises lors d'événements politiques, culturels, sportifs et religieux. Visite gratuite. Québec. Info : 418 648-4205, 418 641-6798 ou [www.bibliothequesdequebec.qc.ca](http://www.bibliothequesdequebec.qc.ca)

## PÈLERINAGE à Sainte-Anne

Afin de souligner le 350<sup>e</sup> anniversaire de la basilique Sainte-Anne-de-Beaupré, le Musée de l'Amérique française présente son exposition « François, pèlerin de sainte Anne », qui retrace la vie de M<sup>re</sup> François de Laval, dans trois lieux historiques de la Côte-de-Beaupré : le Moulin du Petit-Pré, le Musée de sainte Anne et le Centre d'interprétation de la Côte-de-Beaupré. Jusqu'au 22 mars 2009, les amateurs d'art pourront découvrir des œuvres porteuses de mémoire inspirées de la vie de l'évêque. Sainte-Anne-de-Beaupré. Info : [www.ssadb.qc.ca](http://www.ssadb.qc.ca)

## LÉGENDES de la mer

Jusqu'au 19 octobre, le Musée du Château Ramezay présente l'exposition « Peurs bleues », qui porte sur les différentes représentations du monde marin pour les peuples du passé et les premiers explorateurs européens en route vers les rives du Saint-Laurent. Objets inusités, cartes anciennes et figure de proue provenant du Centre international de la mer à Rochefort, en France, révèlent les secrets de la relation que l'être humain entretient avec la mer depuis le XV<sup>e</sup> siècle, sans oublier les peurs et les légendes liées à cet univers mystérieux. Montréal.

Info : 514 861-3708 ou [www.chateauramezay.qc.ca](http://www.chateauramezay.qc.ca)

## LE GUERN expose

Jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet, la Galerie Espace accueille l'exposition des œuvres sur toile de l'artiste français Fabrice Le Guern, peintre décorateur de l'école Van Der Kelen-Logelain en Belgique. Au fil de sa carrière, le maître du faux-fini a travaillé la reproduction du détail de nombreuses matières. Il a aussi restauré des dorures, entre autres celles du Château de Fontainebleau, en plus de redonner leur lustre aux patines du Centre dramatique de La Courneuve et, plus près de nous, au faux marbre de la basilique St. Patrick. Dans cette exposition, l'artiste exhibe le travail de recherche sur les textures et les matériaux qu'il a réalisé en atelier au cours des dernières années. Montréal.

Info : 514 284-6720 ou [www.galerie-espace.ca](http://www.galerie-espace.ca)

*Jeu de symétrie et de profondeur sur toile utilisant l'acrylique, la feuille d'or et la résine, par Fabrice Le Guern.*

Photo : Michel Fyen-Gagnon



## AGENDA

### Montréal URBAIN

Jusqu'au 19 octobre, le collectif d'animation urbaine L'Autre Montréal propose des circuits de découverte urbaine qui permettent d'apprivoiser le passé et le présent de cette métropole vivante. Randonnées pédestres et promenades thématiques en autobus alimentent la réflexion des participants à propos des enjeux patrimoniaux et des réalités urbaines. Montréal.

Info : 514 521-7802 ou [www.autremontreal.com](http://www.autremontreal.com)

### L'été au DOMAINE JOLY

Le Domaine Joly-De Lotbinière célèbre ses 25 ans ! Pour l'occasion, il enrichit sa programmation d'activités estivales, du 22 juin au 31 août : concerts champêtres du dimanche, sorties Papi-Mamie, nouveau guide de découverte familiale suivant les traces des seigneurs de Lotbinière, dégustation des produits du terroir figurant au « Menu du 25<sup>e</sup> » du café-terrasse, animations de toutes sortes... La diversité est à l'honneur. L'activité éducative « Chauve-souris et compagnie », prévue à la mi-juillet, permettra d'apprivoiser ce petit mammifère logeant dans les greniers du Domaine. Au début du mois d'août, le 14<sup>e</sup> Symposium de peinture et de sculpture se déroulera sous le thème « Je t'ai rêvé un jardin », alors que la fin du mois accueillera « L'Art de la dentelle et de la broderie », une démonstration d'artisans du fil. Sainte-Croix. Info : 418 926-2462 ou [www.domainejoly.com](http://www.domainejoly.com)

### ARCHÉOLOGIE en août

En août, le Mois de l'archéologie offre de nouveau une occasion unique de découvrir des sites archéologiques et historiques dans 12 régions du Québec. Une quarantaine d'archéologues et de spécialistes animeront plus de 76 activités à propos des objets et des lieux qui racontent l'histoire et révèlent une part cachée de

l'être humain. Les amateurs comme les visiteurs curieux pourront voir des artefacts habituellement inaccessibles, manipuler la truelle et le pinceau, participer à des visites guidées inédites et échanger avec des archéologues.

Info : 1 877 266-5687 ou [www.moisdelarcheo.com](http://www.moisdelarcheo.com)

### PATRIMOINE bâti de Repentigny

Les 19, 20 et 21 septembre, l'arrondissement historique de Repentigny dévoile un pan de son passé grâce à des promenades guidées dans le secteur Le Gardeur. Les participants pourront découvrir les habitations d'autrefois de la rue Notre-Dame ainsi que la diversité des styles architecturaux et des témoins du patrimoine bâti régional. Info : [www.petitvillage.org](http://www.petitvillage.org)

## L'été sur la PROMENADE



Le 24 juin, jour de la fête nationale du Québec, la Commission de la capitale nationale inaugure officiellement la promenade Samuel-De Champlain. La population pourra participer à des activités festives sur les berges, en plus d'assister à « La Baigneuse, un homme et 4 loups venus de la mer », une chorégraphie dansée sur la musique de l'Orchestre symphonique de Québec. La Commission profitera de l'occasion pour lancer la programmation du site. Parmi les événements de l'été, notons « La Rencontre des peuples », une manifestation internationale de sculpture sur bois en direct, du 11 au 20 juillet, ainsi que le Défi international des jeunes marins de Québec, une compétition de yoles de divers pays commémorant l'héritage maritime de la capitale, les 26 et 27 juillet. Du 5 au 12 août, la Fête des chants de marins prendra le relais avec les spectacles du groupe Les Vents « Marine », formé de 25 artistes de Rochefort, en France. Québec. Info : [www.promenade2008.qc.ca](http://www.promenade2008.qc.ca)

*Le fleuve et l'héritage maritime de Québec sont au cœur de la programmation de la promenade Samuel-De Champlain.*

Photo : François Brassard

## SUR LE WEB

### PAYSAGES en banque

Un atlas des paysages de la Communauté métropolitaine de Québec peut désormais être consulté en ligne à l'adresse [www.cmquebec.qc.ca](http://www.cmquebec.qc.ca). Réalisé avec la collaboration de plus d'une vingtaine de spécialistes, il comprend la description de 139 unités paysagères, au gré de 750 pages de cartes (sur le relief, l'occupation du sol, les panoramas et points de vue, le patrimoine, la récréation, le tourisme et l'écologie), de photographies aériennes, de données statistiques et de commentaires sur les charmes particuliers de chaque site.

### COLLECTIONS en ligne

On peut maintenant accéder aux collections ethnohistoriques et archéologiques de Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal en se rendant à l'adresse suivante : [www.pacmusee.qc.ca](http://www.pacmusee.qc.ca) (onglets Archéologie et histoire, puis Collections). Développées autour du thème « Montréal, carrefour d'échanges et de commerce », les collections nous renseignent sur les périodes du Fort de Ville-Marie, du Château de Callière et des occupations subséquentes. Un bon moyen de faire connaître les résultats des recherches menées sur ce site historique depuis des années.

### PARCS ET BOISÉS virtuels

Dans le cadre de l'activité « Les boisés urbains : lieux de rencontre », organisée par l'Association forestière du Québec métropolitain à l'occasion du 400<sup>e</sup> de Québec, une vitrine virtuelle rassemblant des renseignements sur une trentaine de parcs et de boisés

de la région de la Capitale-Nationale a été créée au [www.parcsnaturelsquebec.org](http://www.parcsnaturelsquebec.org). On y trouve une description de chaque espace vert, une carte de localisation, des photographies de même qu'une liste des activités et des attraits de chacun.

### Nouvelles VUES patrimoniales

Le site Internet du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine offre trois nouvelles études patrimoniales : *Le Patrimoine archéologique des moulins*, réalisée par Archéotec inc., *La Conservation intégrée du patrimoine archéologique euroquébécois dans le développement régional : Le territoire du Bas-Saint-Laurent*, réalisée par Ruralys, et *Le Patrimoine archéologique des cimetières euroquébécois*, réalisée par Vanessa Oliver-Lloyd. Il est possible de les télécharger à l'adresse [www.mcccf.gouv.qc.ca/index.php?id=2668](http://www.mcccf.gouv.qc.ca/index.php?id=2668).